

A-mag

www.a-magazine.org

Architecture Magazine for Children
Revista de Arquitectura para Niños
Haurrentzako Arkitektura Aldizkaria.

9 / 2016

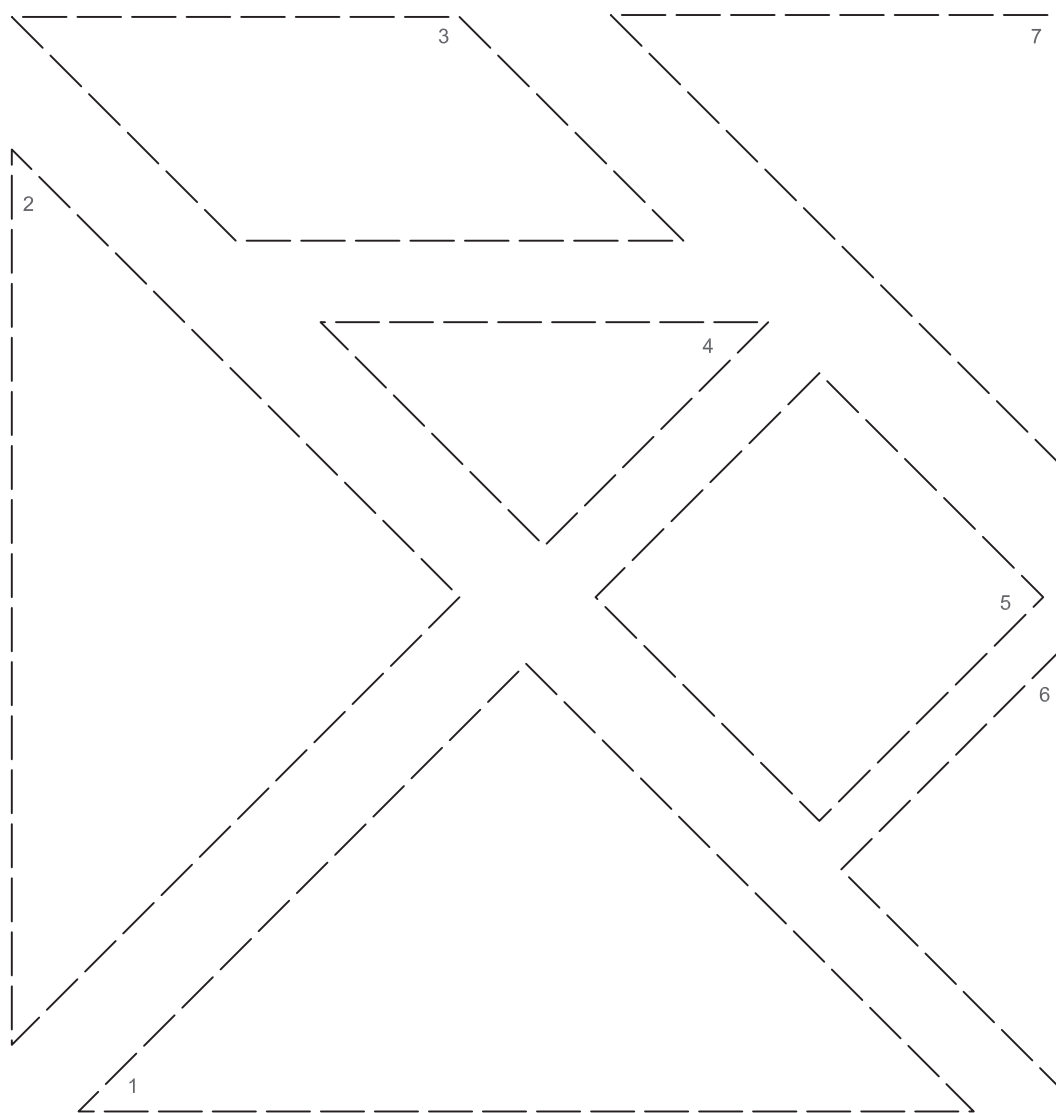
ISSUE #5/ >ARTICLE #9/2016

Box of Stories /
Caja de Historias /
Istorioren Kaxa.

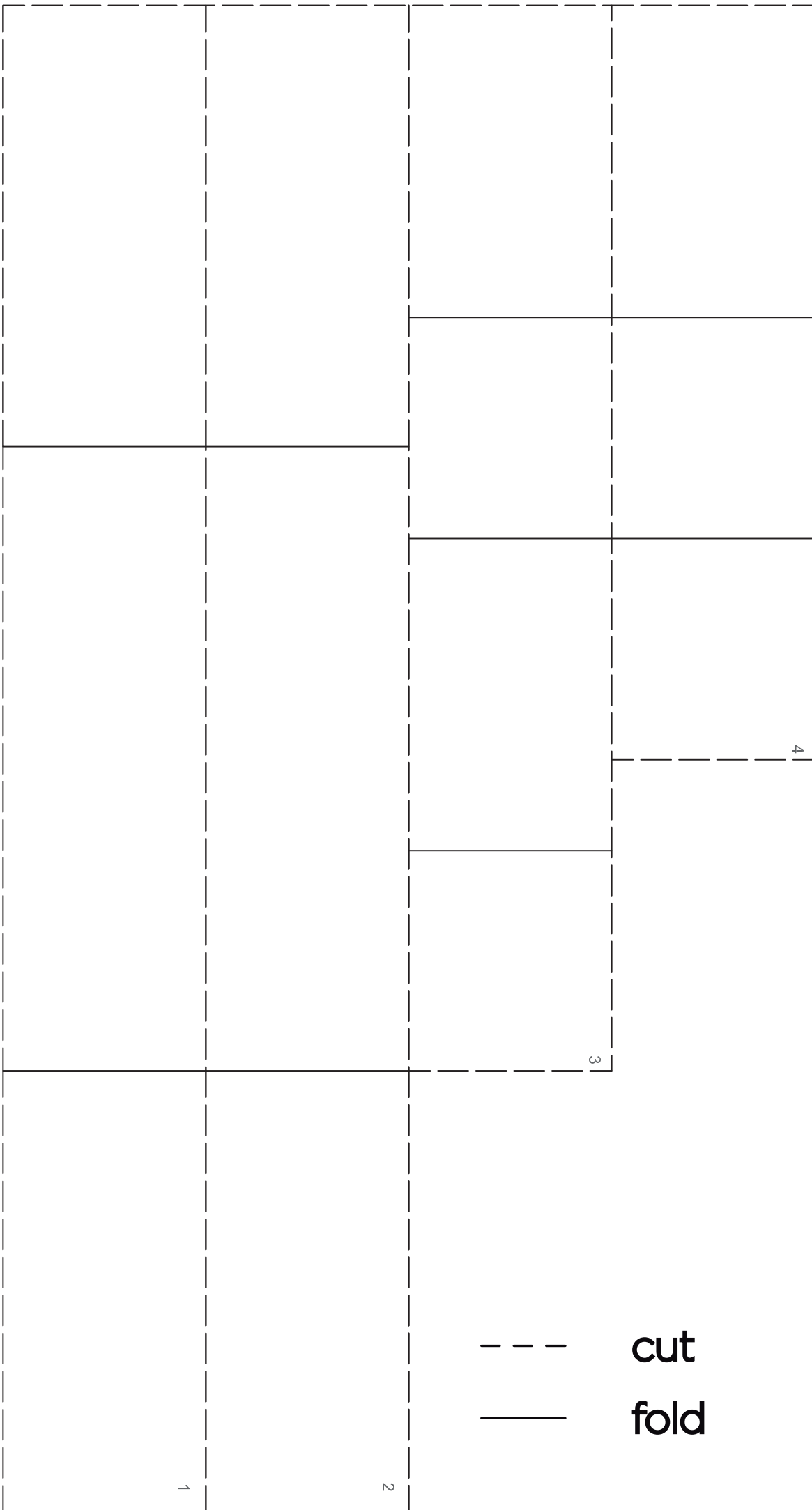


>by red OCARA.
Sao Paulo, Brasil.

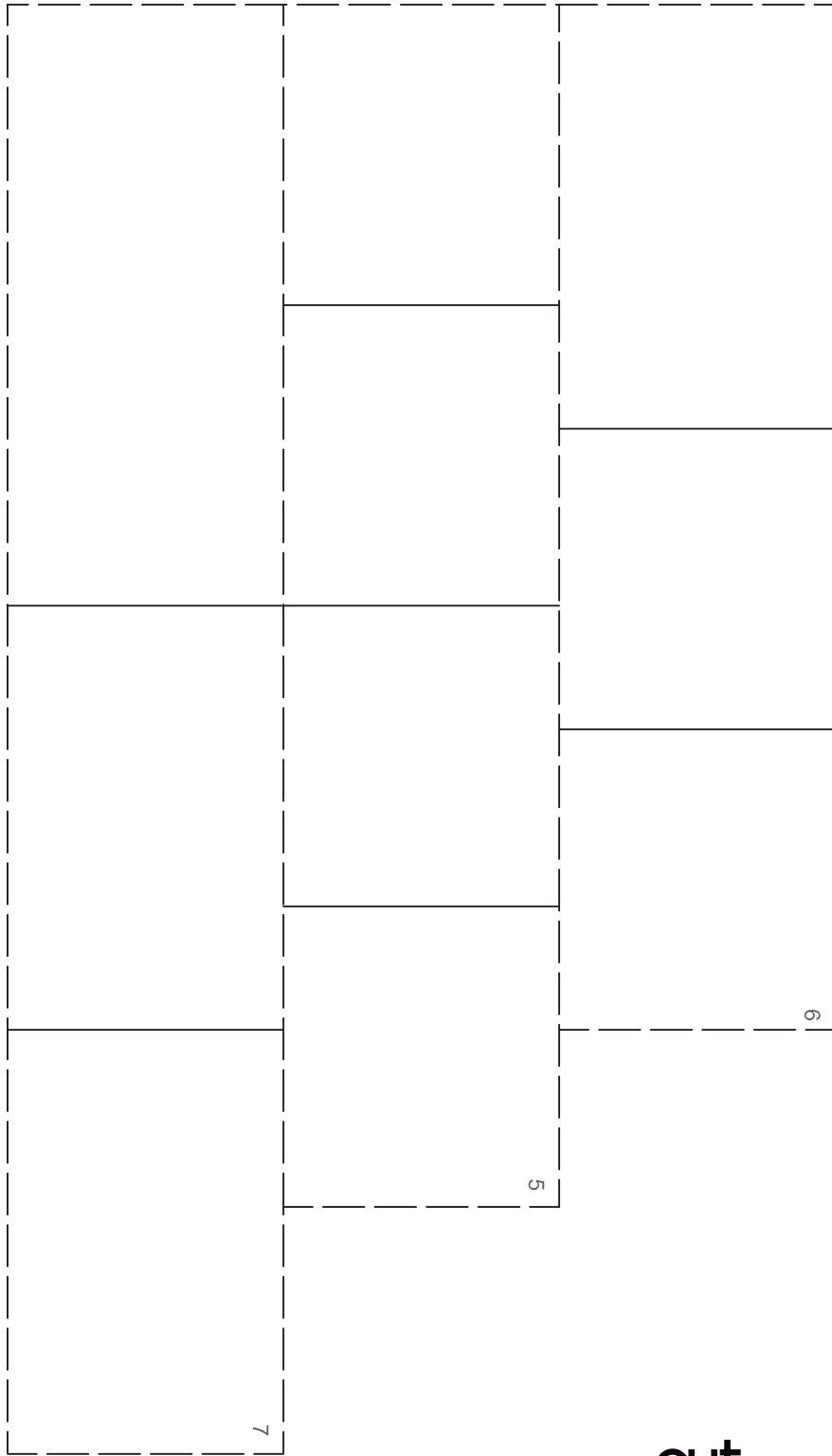




Amag



Amag



cut



fold

Amag

Educational Content, [Article No 9.](#) [Box of Stories.](#)

Author: red OCARA, Sao Paulo, (Brasil).

The Tangram (" seven boards of shrewdness", referring to the qualities that the game needs) is a very ancient Chinese game, which consists In forming figures with seven pieces of different sizes (but some equal sides), called "Tans":
five triangles, one square and one parallelogram or rhomboid.

Our Tangram turns into a board of stories, a story of stories. Different stories, interacting between them in a playful way, modifying the geometric composition and its meaning.
The words become verbs and stir the flat figures into action:
drawing, coloring, cutting, folding, sticking, combining, playing!

- Draw a story or several stories in the 7 pieces of the Tangram (page 1). Cut it out.
- Cut out pages 2 and 3. Fold and close the forms with adhesive tape.
- Frame the stories of the Tangram with these pieces.
- Make several compositions that will originate different STORIES!

[To find inspiration, an Eduardo Galeano's text:](#)

Magda clips words out of the newspapers,

words of all sizes, and she keeps them in boxes.

In red boxes, angry words.

Loving words in a green box.

Neutral ones in a blue box.

Sad ones in a yellow box.

And in a transparent box she keeps words that are magical.

Sometimes she opens the boxes and upends them on the table,
so the words can mix as they please.

Then the words tell her what is happening and foretell what will occur.

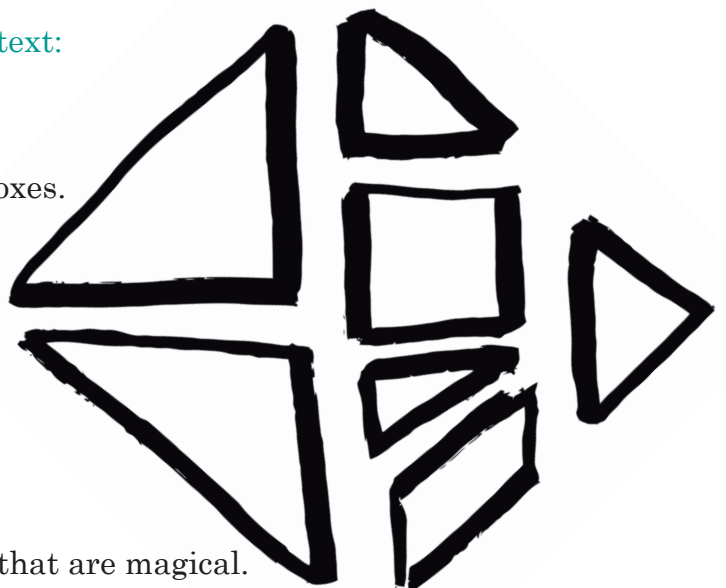
[Window On the Word \(Walking words, -1993-\).](#)

Have you ever thought that cities are story boxes?

Stories full of inhabitants, inhabitants full of stories!

You can construct one (or as many as you want) with several tangra...

Shall we play?



Amag

Contenido Educativo, [Artículo No 9.](#) [Caja de Historias.](#)

Autor: red OCARA, Sao Paulo, (Brasil).

El Tangram ("siete tableros de astucia", haciendo referencia a las cualidades que el juego requiere) es un juego chino muy antiguo, que consiste en formar figuras con siete piezas de diferentes tamaños (pero algunos lados iguales), llamadas "Tans":
5 triángulos, 1 cuadrado y un 1 paralelogramo o romboide.

Nuestro Tangram se convierte en un tablero de historias, una historia de historias. Historias diferentes, conversando entre ellas de forma lúdica, modificando la composición geométrica y su significado. Las palabras hechas verbo dinamizan las figuras planas: dibujar, colorear, cortar, doblar, pegar, combinar, jugar!

- Dibuja una historia o varias en las 7 piezas del Tangram. Recorta.
- Recorta las hojas 2 y 3. Doblar y cerrar las formas con cinta adhesiva.
- Enmarca las historias del Tangram con estas piezas.
- Haz varias composiciones que originarán diferentes historias!

[Para inspirar, un texto de Eduardo Galeano:](#)

Magda recorta Palabras de los diarios, palabras de todos los tamaños, y las guarda en cajas.

En cajas rojas guarda las palabras furiosas.

En caja verde, las palabras amantes.

En caja azul, las neutrales.

En caja amarilla, las tristes.

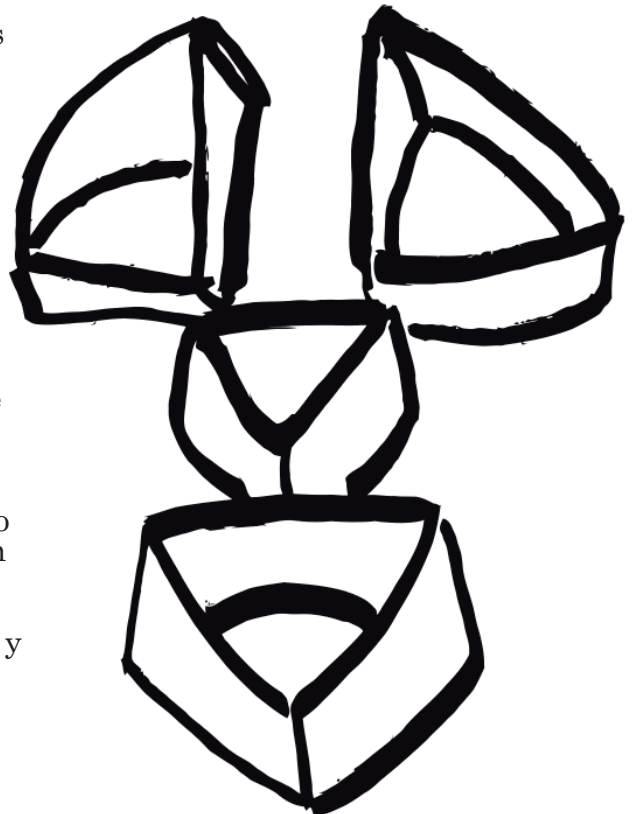
Y en caja transparente guarda las palabras que tienen magia.

A veces, ella abre las cajas y las pone boca abajo sobre la mesa, para que las palabras se mezclen como quieran.

Entonces, las palabras le cuentan lo que ocurre y le anuncian lo que ocurrirá.

[Ventana sobre la palabra](#)
[\("Las palabras andantes" - 1993-\).](#)

Ya has pensando que las ciudades son cajas de historias?
Historias llenas de habitantes, Habitantes llenos de historias!
Puedes construir una (o las que quieras) con varios tangram...
jugamos?



Amag

Hezkuntza Edukiak, No 9. Artikulua

Istorioren Kaxa.

Autorea: red OCARA, Sao Paulo, (Brasil).

Tangram ("abileziazko zazpi taula", jolasak behar dituen gaitasunak aipatuz)
Txinako jolas oso zahar bat da, eta tamaina desberdinetako zazpi pieza desberdinekin
(Tans deitukoak) irudiak osatzean datza (baina alde batzuk berdinak dira):
5 triangelu, karratu 1 eta paralelogramo edo erronboide 1.

Gure Tangrama istorioen taula bihurtzen da, istorioen istorio bat. Istorio desberdinak, elkarren artean ludikoki hitz egiten dutenak, osaera geometrikoa eta esanahia aldatuz. Hitzak aditz bihurtzen dira, eta irudi lauak dinamizatzen dituzte: marraztu, koloreztatu, moztu, tolestu, itsatsi, konbinatu, jolastu!

- Marraztu istorio bat edo batzuk Tangramaren 7 piezetan. Moztu.
- Moztu 2. eta 3. orriak. Tolestu eta itxi formak zinta itsasgarriarekin.
- Markoztatu Tangramaren istorioak pieza horiekin.
- Egin istorio desberdinak sortuko dituzten hainbat konposizio!

Inspirazioa lortzeko, hona hemen
Eduardo Galeanoren testu bat:

Magdak hitzak mozten ditu egunkarietatik,
tamaina guztietako hitzak, eta kaxetan gordetzen ditu.

Kaxa gorrian gordetzen ditu haserrezko hitzak.

Kaxa berdean, maitasunezko hitzak.

Kaxa urdinean, neutralak.

Kaxa horian, tristeak.

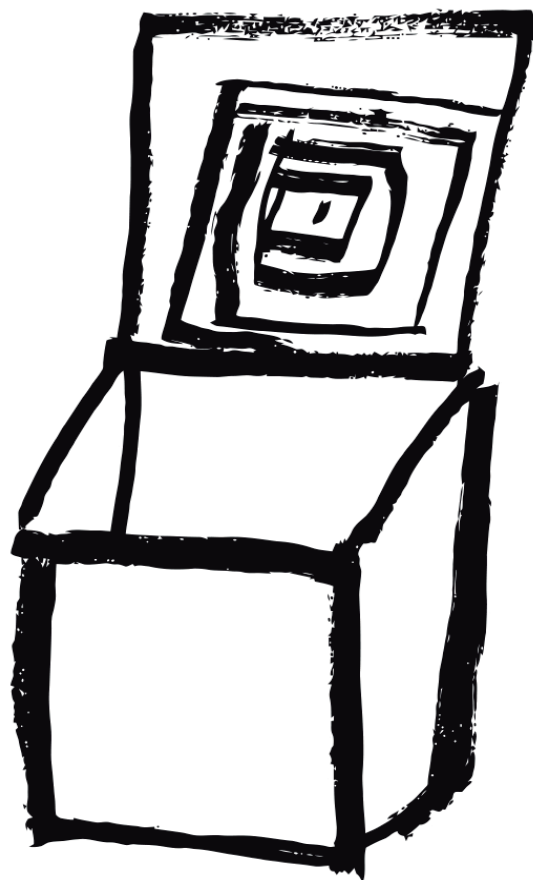
Eta kaxa gardenean gordetzen ditu magia duten hitzak.

Batzuetan, kaxak irekitzen ditu eta buruz behera
jartzen ditu mahai gainean, hitzak nahi duten moduan
nahasteko.

Orduan, hitzek gertatzen dena kontatzen diote eta
gertatuko dena iragartzen diote.

Hitzari buruzko leihoa (Hitz ibiltariak -1993-).

Pentsatu al duzu hiriak istorioen kaxak direla?
Biztanlez betetako istorioak, istorioz betetako biztanleak!
Bat (edo nahi dituzunak) eraiki dezakezu hainbat
tangramekin... Jolastuko gara?



Amag